

NR

Montag, 7. Juni 2021, 14:30-Open End

Woche: 2

CN

Lundi, 7 juin 2021, 14:30-Open End

semaine : 2

CN

Lunedì, 7 giugno 2021, 14:30-Open End

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
			Fragesstunde (bis 15.30 Uhr) Heure des questions (jusqu'à 15h30) Ora delle domande (fino alle ore 15.30)							
21.003	sn	DE FR IT	Staatsrechnung 2020 Compte d'Etat 2020 Consuntivo di Stato 2020			FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Egger Mike Gschwind		II/IIIa/IV
21.007	sn	DE FR IT	Voranschlag 2021. Nachtrag I Budget 2021. Supplément I Preventivo 2021. Prima aggiunta	2		FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Farinelli Wettstein	3, 4	IIIa/IV
21.033	sn	DE FR IT	Covid-19-Gesetz. Änderung (Covid- Erwerbsersatz und Massnahmen im Sportbereich) Loi Covid-19. Modification (mesures en cas de perte de gain et dans le domaine du sport) Legge COVID-19. Modifica (l'indennità di perdita di guadagno e lo sport)			WBK CSEC CSEC	EFD DFF DFF	Aebischer Matthias Roth Pasquier	12b / 21Abs 10 / + ev4	IIIa/IV
21.3600	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Verlängerung des Härtefall-Programms Mo. CER-CN. Prolongation du programme pour les cas de rigueur Mo. CET-CN. Proroga del programma per i casi di rigore			WAK CER CET	EFD DFF DFF			V
21.3601	n	DE FR IT	Mo. WAK-NR. Zulassen von höheren Härtefallbeiträge in begründeten Ausnahmefällen Mo. CER-CN. Octroi de contributions plus élevées pour les cas de rigueur dans des cas exceptionnels justifiés Mo. CET-CN. Concessione di contributi più elevati per i casi di rigore in casi eccezionali motivati			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Müller Leo		IV